



E Caravanas 2015

Dethleffs
Un amigo de la familia



Visite nuestra página web www.dethleffs.es

Nosotros aprovechamos todos los avances que nos ofrece Internet. En nuestra web encontrará información adicional sobre nuestros productos, así como otras prestaciones como p.ej. la vista interior de muchos de nuestros vehículos en 360°.

Las imágenes de este catálogo muestran, en algunos casos, diseños alternativos y equipamiento opcional que tienen coste adicional, así como elementos decorativos que no forman parte del equipamiento de serie. Rogamos tengan en cuenta las indicaciones de las contraportada.



Contenido

- 4 Bienvenida
- 5 Servicio postventa
- 6 Máxima seguridad
- 7 Encuentre su caravana ideal
- 8-9 Programa de modelos

- 10-11 **Clase Camper**
- 12-17 CAMPER
- 18-23 NOMAD
- 24-25 Ventajas de la Clase Camper

- 26-27 **Clase Confort**
- 28-31 BEDUIN
- 32-35 BEDUIN VIP
- 36-37 Ventajas de la Clase Confort

- 38-39 Sistema de descanso
- 40-41 Centro de cocina Gourmet
- 42 Máxima seguridad
- 43-44 Valor añadido Dethleffs
- 45 Clima interior
- 46-47 Confort invierno
- 48-49 Gestión de calidad
- 50-51 La historia de Dethleffs



Bienvenidos a la familia del Caravaning

Apreciado lector:

Apreciada lectora:

El Amigo de la Familia os da la bienvenida. Hace más de 80 años, Arist Dethleffs diseñó el primer vehículo vivienda en Alemania, ya que quería sacar adelante la empresa familiar sin renunciar a su familia.

La familia y todo lo relacionado con ella tiene para nosotros una gran importancia. Por eso, le acogeremos en la familia Dethleffs con los brazos abiertos. Tanto en el asesoramiento, la venta, como en el servicio de atención al cliente, la confianza y la transparencia son básicas para nosotros.

Cuando vaya de viaje con su Dethleffs, sabrá valorar la confianza que transmite. Cada vehículo alberga más de 80 años de experiencia y muchos conocimientos de nuestros clientes, ya que en nuestra empresa es tradición incluirlos en el proceso de desarrollo.

Le deseo un buen viaje y mucha diversión con su Dethleffs y la familia Dethleffs.

Saludos

Dr. Dominik Suter & Günther Wank

Dethleffs Gerencia



Nuestro objetivo: La satisfacción de nuestros clientes

Para nosotros, calidad también significa ofrecer un servicio postventa perfecto después de la compra

Por eso, en toda Europa tiene una amplia red de 330 distribuidores cualificados, que siempre estarán dispuestos a ayudarle.

Contamos con las instalaciones más modernas y personal altamente cualificado. En los talleres, bien equipados, su vehículo estará en las mejores manos. Gracias a los cursos de formación, que se organizan regularmente, nuestros empleados están informados de las últimas novedades en el sector.

Asimismo, en Dethleffs nos encargamos de ofrecer un servicio sencillo y rápido a nuestros distribuidores. Por eso, hay permanentemente unos 18.000 artículos en stock. El 93% de los pedidos de nuestros distribuidores se envía en un plazo de 3 días.

Garantía asegurada

Su nueva caravana Dethleffs tiene una amplia garantía del fabricante, que le ofrece claramente una seguridad adicional.

6 años de garantía de estanqueidad de serie

¡No tiene nada de que preocuparse! Los 6 años de estanqueidad de Dethleffs le dan tranquilidad y aumenta también el valor de reventa de su caravana (sujeta a revisiones anuales).



Completamente
seguro*

- ✓ AL-KO ATC
+ Paket de Seguridad
completo
- ✓ Resistente techo de GFK
- ✓ Mosquitera puerta
habitáculo



¡Completamente seguro!

El Paket de Seguridad de Dethleffs

Las caravanas Dethleffs son de las más seguras del mundo. No en vano, para nosotros el tema de la seguridad ha sido de vital importancia. Por eso, sólo empleamos componentes de primera calidad. P. ej. los neumáticos son únicamente de fabricantes europeos y el chasis que utilizamos es de la prestigiosa marca AL-KO.

Todos los modelos de la clase Camper y Confort vienen equipados de serie con el excepcional AL-KO ATC Trailer Control System, que evita de forma eficaz cualquier balanceo de la caravana.

¡Máxima seguridad para sus viajes!

Para más información consulte la página 42.

* Equipamiento de serie en
CAMPER, NOMAD, BEDUIN y BEDUIN VIP

Así puede encontrar su caravana ideal

Clasificaciones y programa de modelos

Nosotros tenemos el vehículo adecuado para usted y así de fácil lo puede encontrar: si aún no tiene una idea de cuál podría ser su caravana ideal empiece por orientarse por las clasificaciones. Estas representan las bases principales de una caravana: por ejemplo, grande y lujosa o compacta y funcional. En el caso de que ya sepa

exactamente lo que quiere vea directamente la próxima doble página: allí encontrará la vista general de todos los modelos. Por medio de las distribuciones reconocerá de forma rápida y sencilla el vehículo que está buscando.



Clase Compact

Vacaciones ligeras e inteligentes

Para los vehículos manejables de la clase Compact hemos elaborado un catálogo independiente.

Estas caravanas son ideales para vacaciones activas y espontáneas. Compactas, elegantes y flexibles, todos los modelos se caracterizan por cuidar de su presupuesto para las vacaciones, tanto en el momento de la adquisición como en el consumo de su automóvil.



Clase Camper (a partir de pág. 10)

El clásico para todos

En esta clase le espera una gran variedad y un amplio equipamiento a un precio muy atractivo. También familias con niños encuentran en esta clase su modelo ideal con un equipamiento completo, con mucho espacio para equipaje, soluciones inteligentes y mucho confort.



Clase Confort (a partir de pág. 26)

La caravana con todo aquello que su corazón desea

Esta clase demuestra de una forma impresionante que el camping puede significar confort y estilo de vida. Mucho espacio, diseño elegante y un equipamiento de lo más confortable de serie. En esta clase, los campistas con experiencia encuentran lo que buscan.

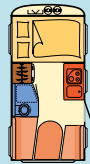
Clase Compact

c'go • c'trend • Tourist HD

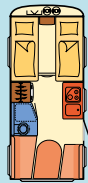
Estos vehículos se presentan en el catálogo independiente de la clase Compact. Son vehículos ideales para los que se inician en el caravaning por sus medidas compactas y su peso ligero.

c'go

Compacta, ligera y juvenil para disfrutar al máximo de las vacaciones.



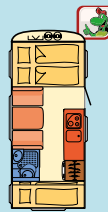
415 QL



475 EL



475 FR

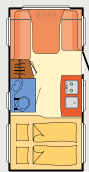


495 QSK



Tourist HD

El pequeño trotamundos con llamativo diseño y práctico techo elevable.



400 DB



460 DB



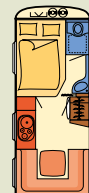
460 V

c'trend

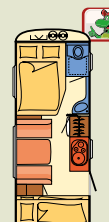
Caravana con estilo y excelente equipamiento, todo ello a un precio muy atractivo.



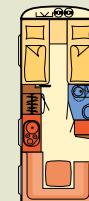
455 QL



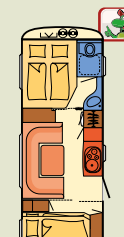
475 FR



505 FSK



515 ER



565 FMK



Programa de modelos



Clase Camper

a partir de la página 10

Familiar
Distribuciones con literas, ideal para viajar con niños.

390 FS	450 FL	470 ER	470 FR	500 FR	520 RET	530 FSK	540 RFT	540 DMH	560 FMK	560 FR	
CAMPER	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	-
NOMAD	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

560 RET	560 RFT	600 DR	600 ER	650 RET	650 RFT	670 FAR	670 FKR	670 FSR	730 FKR	740 RFK	760 DR	760 ER	
CAMPER	✓	✓	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
NOMAD	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Clase Confort

a partir de la página 26

540 DMH	560 FR	560 RET	560 RFT	600 DR	600 ER	650 RET	650 RFT	670 FAR	670 FKR	670 FSR	730 FKR	740 RFK	760 DR	760 ER	
BEDUIN	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BEDUIN VIP	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Clase Camper CAMPER • NOMAD

Un modelo adecuado para todos

Bienvenidos a la diversidad. En la clase Camper encontrará una amplia gama de modelos. Sobre todo las personas amantes de las vacaciones activas o bien las familias con niños son los mayores adeptos de estos modelos de amplio equipamiento.

Para disfrutar de un viaje tranquilo y seguro, el Paket de Seguridad de Dethleffs incluye ahora el AL-KO Trailer Control (ATC). Al igual que el ESP en los automóviles, este sistema evita balanceos y oscilaciones de la caravana (v. pág. 42)

El resistente techo de GFK y la práctica mosquitera forman parte del amplio equipamiento de serie.



Todas las caravanas de la clase Camper ofrecen:

- + Paket de Seguridad de Dethleffs con AL-KO ATC
- + Techo de resistente GFK
- + Altura interior 198 cm
- + Luz de avance de LED para un bajo consumo
- + Descanso perfecto gracias al sistema de descanso "SchlafGut" (pág. 38 – 39)
- + Mobiliario con innovador sistema de cableado: ideal para la instalación posterior de, entre otros, focos o tomas de corriente adicionales
- + Sistema AirPlus, para la circulación del aire detrás de los armarios altillos

Ventajas e información ampliada en pág. 24 – 25



Chapa martelé blanca (serie)



Chapa martelé blanca (serie)



Versión White (opcional)



Versión White (opcional)



Versión Silver (opcional)



Versión Silver (opcional)





► Confortable salón que invita a acomodarse



► Tapas de cocina variables para mayor superficie de trabajo

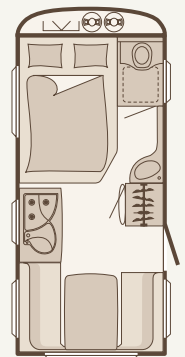
CAMPER

La caravana polifacética para personas amantes de las vacaciones activas

La CAMPER es un verdadero Bestseller y por ello siempre consigue alcanzar el podio en las elecciones de la Caravana del Año. Su secreto: es una caravana muy práctica que ofrece múltiples soluciones para el confort según las necesidades de cada uno. En especial, la variante con salón rotonda es la más popular. Así se presenta la Camper, como un verdadero centro de ocio para las personas que disfrutan de unas vacaciones activas. Con mucho espacio para reuniones informales y la posibilidad de ofrecer una cama a los que están de visita, ya que el salón se convierte en un santiamén en una cómoda cama doble.

No importa qué modelo de la Camper sea el ideal para Ud., todas las variantes le garantizan la acreditada calidad Dethleffs. Empezando por las robustas bisagras en puertas de armarios, que permiten una abertura completa, pasando por mosquiteras y oscurecedores con amortiguación en el retroceso, hasta el suelo antideslizante en el cofre de gas. Todo concebido y fabricado con un único fin: su disfrute durante muchos años.

¡Paket de Seguridad Dethleffs a bordo!



450 FL



► 450 FL / NARVIK. Diferentes fuentes de luz sumergen el interior en un ambiente acogedor



► Privacidad para los pequeños campistas: literas con puerta plegable



► Generoso cuarto de aseo junto a cama francesa

CAMPER

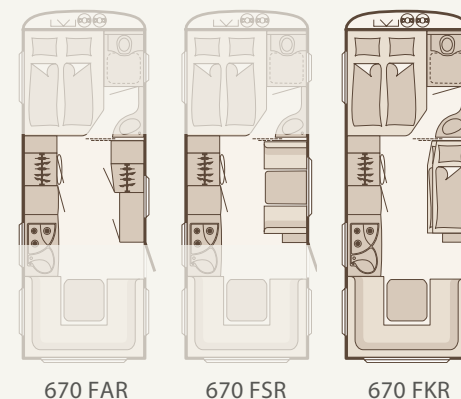
Un amigo de la familia en el sentido más real

El que viaje con niños sabe perfectamente lo que es importante y encuentra justo eso en la CAMPER: grandes arcones, un mobiliario interior resistente y de fácil cuidado y, por supuesto, el centro de cocina Gourmet con encimera y superficie de trabajo variable con gigantes cajones. Ideal para, después de un largo día de aventuras, poder preparar rápidamente algo bien rico para esas pequeñas fieras hambrientas.

La CAMPER le ofrece modelos con distribuciones muy familiares con verdaderas habitaciones para los niños y amplias literas (resistencia hasta 100 kg). La mayoría de modelos también se puede equipar con un módulo de 3 literas (opcional).

Si necesita más espacio debería mirarse las **variantes XL de la CAMPER**: con 250 cm de ancho y más de 8 m de largo (p. ej. Camper 740 RFK) ofrecen mucho espacio y confort, por lo que tendrá la sensación de estar en un apartamento de vacaciones. Esto también es válido para las camas, ya que cada CAMPER viene de serie con el sistema de descanso SchlafGut (ver páginas 38 – 39).

! Atención: esta atractiva distribución está disponible en tres variantes: con literas (ver imagen), mueble tipo cómoda o salón adicional central – también para las gamas **NOMAD** y **BEDUIN**





► 670 FKR / LIMONTA Caravana ideal para familias con gran cocina y literas centrales



► Elegantes esquineras iluminadas de serie



► Extraer el somier enrollable de la mesita de noche ...



► ... e incorporar los acolchados adicionales y ya está hecha la cama doble (opcional)



► Camas individuales convertibles en cama doble (opcional)

CAMPER

Mobiliarios y tapicerías de serie



► Diseño nogal Solista bi-color



► NARVIK



► LIMONTA

CAMPER

Ventajas adicionales

- + Paket de seguridad Dethleffs (v. página 42)
- + Moderno y acogedor mobiliario en diseño de nogal Solista bi-color con armarios altillos con forma redondeada
- + Concepto de mobiliario con armarios altillos en forma curvada para mayor libertad de movimientos y mejor sensación de amplitud
- + Luz principal en zona de entrada se puede accionar desde el dormitorio y desde la entrada
- + Moderna trasera compuesta de tres piezas para reparar de forma más económica pequeños daños

En las páginas 24 – 25 tiene una visión general con imágenes de otras ventajas de la Camper.



► Salón convertible en cama en la habitación de los niños*



► Superficies brillantes en el cuarto de aseo

NOMAD

La experiencia es un grado

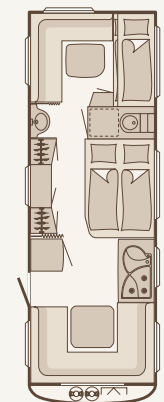
En 1954, Dethleffs presentó la primera NOMAD. Se trata de una caravana que, por su calidad y elegante interior, ganó rápidamente muchos adeptos. Aunque desde un punto de vista óptico, la actual NOMAD nada tiene que ver con su predecesora, lo que sí comparte con ella son sus sólidos principios. Los modelos de la presente temporada siguen destacando por su diseño automovilístico y se presentan con dos elegantes tapicerías a escoger.

También la nueva generación de la NOMAD se beneficia de nuestras últimas innovaciones: p. ej. el sistema Air-Plus se encarga de garantizar un clima interior saludable.

Y, como no podía ser de otro modo, la NOMAD también viene equipada con el Paket de Seguridad de Dethleffs. Para más información al respecto consulte la página 42.

Asimismo, las camas fijas cuentan con colchones de espuma fría de primera calidad que garantizan un descanso perfecto en combinación con el somier ergonómico.

* Junto con la litera se convierte en una gran cama que ocupa todo el ancho de la caravana. Durante el día se puede abatir la litera inferior hacia arriba y con ello tener más espacio de juego para los niños (opcional).



740 RFK



► 740 RFK / CONCERTO Ideal para familias con niños: el apartamento de vacaciones con espacio para todo



► Una variante con estilo: salón Lounge con tapicería "Namib"



► Gran cocina en L

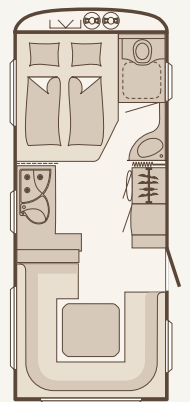
NOMAD

Así de bonitas pueden ser las vacaciones

Al que le gusta la excelencia, en la NOMAD se encontrará como en casa. Aquí no tan sólo se vive de forma confortable, sino también con estilo. Para ello hemos mantenido un diseño interior con un mobiliario en un tono nogal Padano combinado con dos nuevas y elegantes tapicerías a escoger. Así de bonitas pueden ser las vacaciones.

En caso de que así lo desee, también puede refinar su Nomad y equiparla con la tapicería de piel CORTINA (opcional).

En resumen: aquí se vive de forma confortable y elegante al mismo tiempo. Descubra en las siguientes páginas un ambiente inusual en esta clase, donde cabe destacar un concepto de iluminación poco habitual. Y naturalmente su distribuidor Dethleffs le mostrará con mucho gusto todos los detalles que esconde la NOMAD.



560 FR



► 560 FR / MAGNOLIA Amplio salón rotonda en trasera para pasar veladas agradables



► Mucho espacio en los armarios altillos



► Focos amovibles: para poner luz donde más lo necesite



► Gran baño vestidor en parte trasera



► 650 RET El gran cuarto de aseo, que se extiende a lo ancho de toda la caravana, comunica directamente con el dormitorio

NOMAD

Mobiliarios
y tapicerías de serie



► CONCERTO



► MAGNOLIA

NOMAD

Ventajas adicionales

- + Paket de seguridad de Dethleffs (v. página 42)
- + Inteligente concepto de mobiliario con armarios altillos en forma curvada para mayor libertad de movimientos y sensación de confort
- + Luz principal en zona entrada con interruptor conmutador en dormitorio y entrada
- + Trasera moderna con parachoques trasero compuesto por tres partes para una posible reparación más económica

En las páginas 24 – 25 tiene un resumen de otras ventajas de la Nomad con imágenes.



► CORTINA Tapicería de piel (opcional)



► NAMIB (opcional)



► Nogal Padano

Valor añadido Dethleffs

Ventajas de la clase Camper



► Iluminación flexible con focos amovibles



► Elegantes módulos esquineros iluminados



► Luz principal con interruptor conmutador



► Sistema Soft Close: los cajones se cierran de forma suave y silenciosa



► Centro de cocina Gourmet con sistema de tapas variable (ver pág. 40)



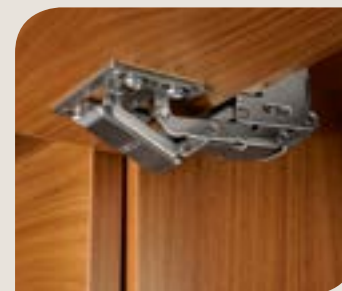
► Suministro 12V, también en ruta, a través de batería vehículo



► Ventanas abatibles con mosquitera y oscurecedor en toda la caravana



► Tomas de corriente adicionales en el salón



► Cualitativas bisagras con gran ángulo de apertura



► Descanso perfecto gracias al sistema de descanso "SchlafGut"



► Calefacción Truma con encendido autom. e instalación aire impulsado



► Práctico portón de acceso lateral al arcón junto a entrada



► Puerta habitáculo entera de serie con mosquitera



► Claraboyas translúcidas



► Sistema Air-Plus para la circulación de aire detrás de los armarios altos



¡Completamente seguro! Paket de Seguridad de Dethleffs



► Portón exterior (medidas y ubicación según modelo)



► Fácil de reparar: trasería compuesta de diversas piezas



► Elegantes y robustas asas de maniobra integradas en carrocería



► Imposible pasar desapercibido: trasería bien iluminada



► AL-KO Trailer Control (ATC) evita el balanceo de la caravana (ver pág. 42)



► Luz de avance de LED bajo consumo



► Techo de GFK resistente a las granizadas



► Cofre de gas con resistente base de chapa estriada



► Amortiguadores de suspensión



► Chasis de la marca AL-KO



► Guía de acceso a patas estacionamiento integrado en carrocería



► Guía faldón rueda integrada en embellecedor paso de rueda



► Depósito de agua potable y residuales de gran capacidad



► Estabilizador



► Cualitativos neumáticos de marca

Clase Confort BEDUIN • BEDUIN VIP

Se merece lo mejor

Disfrute del espacio, estilo y el lujo en la clase Confort de Dethleffs. ¿Por qué conformarse con menos en la mejor época del año? Asegúrese de que sus próximas vacaciones se convierten en una experiencia inolvidable.

Las caravanas de la clase Confort reúnen las condiciones perfectas para que esto se convierta en realidad. El extraordinario interior con su mobiliario exclusivo, las exquisitas tapicerías y los detalles de calidad le permitirán disfrutar del máximo confort cada día. Todo, desde el más pequeño detalle hasta el Paket de Seguridad Dethleffs de serie, está pensado para que usted quede completamente satisfecho.



Las caravanas de la clase Confort ofrecen:

- + Paket de seguridad Dethleffs (v. pág. 42)
- + Resistente techo de GFK
- + Cualitativo mobiliario de diseño combinando diferentes tipos de materiales
- + Lujosos cuartos de aseo con abastecimiento de agua caliente y lavamanos en acabado brillante
- + Elegante centro de cocina Gourmet con sistema de tapas variables y grandes cajones
- + Sistema AirPlus para la circulación de aire detrás de los armarios altillos
- + Puerta entrada entera con ventana
- + Descanso perfecto garantizado (v. pág. 38 – 39)

Ventajas e información ampliada en pág. 36 – 37.



Chapa martelé blanca (de serie)



Chapa martelé blanca (de serie)



Versión White (opcional)



Versión White (opcional)



Versión Silver (opcional)



Versión Silver (opcional)





► Cocina de 3 fuegos con sistema de tapas variables



► Gran frigorífico de 175 l con congelador independiente


BEDUIN

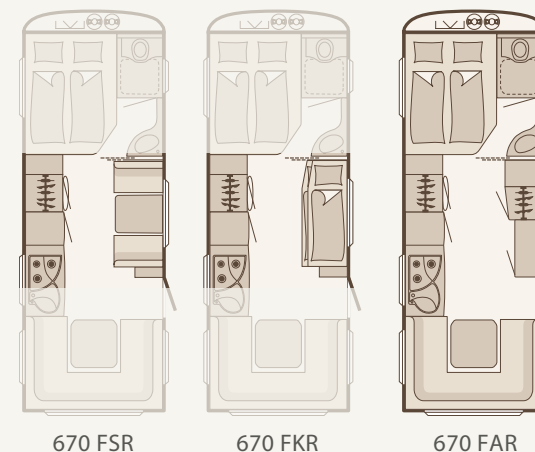
El clásico mundano

Pocas caravanas tienen tantos años de historia como la BEDUIN. Desde siempre, este nombre es sinónimo de excelente técnica y de gran creatividad.

Las modas pasajeras no van con esta caravana. Los modelos de esta gama prefieren sorprender con un diseño clásico y atemporal, como p.ej. el elegante mobiliario en cálido diseño nogal Padano. El contraste de superficies claras y oscuras recuerda el interior de un yate exclusivo.

Amplios cuartos de aseo que permiten empezar el día con buen pie y el generoso centro de cocina Gourmet le invita a descubrir nuevos sabores culinarios.

 Esta atractiva distribución tiene tres variantes: con armario tipo cómoda (ver imagen), literas o salón adicional central – también en las gamas CAMPER y NOMAD.





► 670 FAR / CONCERTO Vivir con mucho espacio



► Amplios cajones con sistema de guías con rodamientos y cierre Soft-Close



► Práctico: cocina en trasera junto a la entrada



► 540 DMH / SOLANA Los espacios abiertos proporcionan una gran sensación amplitud

BEDUIN

Tapicerías de serie



▶ CONCERTO



▶ SOLANA



▶ NAMIB (opcional)



▶ Tapicería de piel CORTINA (opcional)

BEDUIN

Ventajas adicionales

- + Paket de Seguridad Dethleffs (v. página 42)
- + Exclusivo diseño de madera bicolor en diseño nogal Padano y crema
- + Cualitativo sobre de mesa con amplio canto de madera natural y pie de mesa tubular regulable en altura
- + Elaborada confección de acolchados
- + Excelente concepto de iluminación con diversas fuentes de luz directas e indirectas



► Iluminación ambiental - salón con apoya-cabezas



► Centro de cocina Gourmet con asas de acero inoxidable en los cajones

BEDUIN VIP

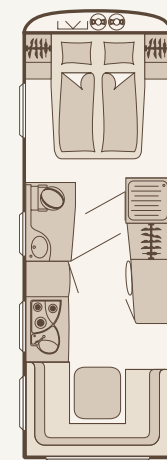
Exclusividad en su máximo esplendor

La BEDUIN es un objeto de prestigio – también para nuestros ingenieros. Y precisamente ellos son los más exigentes cuando se trata del desarrollo de una caravana perfecta. Por ello, la pregunta que se plantea nuestro departamento de desarrollo es: ¿se puede mejorar aún más esta obra maestra? La respuesta definitiva: sí, con una edición especial, la Beduin VIP.

Toda ella está envuelta de un ambiente exclusivo que se encuentra en todos los pequeños detalles: la elegante iluminación le otorga al interior un ambiente encantador. La iluminación de los armarios altillos de la cocina lleva un módulo regulador que nos permite cambiar el color de la iluminación, según el ambiente que deseemos crear. Detalles, como la tapicería de piel, una mesa con un sobre macizo con cantos de madera y un pie de mesa tubular, transmiten el aura de una suite exclusiva. Naturalmente, el diseño exterior de la BEDUIN VIP también representa exclusividad con la chapa lisa y las ventanas tintadas.



CARAVANING
DESIGN AWARD 2012/2013
INNOVATIONS FOR NEW MOBILITY
HONOURABLE MENTION



760 DR



► 760 DR / Tapicería de piel BENGASI El ingenioso concepto de iluminación crea ambientes únicos



► Tapicería opcional PALAZZO



► 760 DR Amplio cuarto de aseo con cabina de ducha independiente



► 760 DR Se puede acceder a la gran cama central desde tres lados diferentes. Así es posible levantarse sin molestar a la pareja

BEDUIN VIP

Tapicerías de serie



▶ Tapicerías de piel BENGASI



▶ Tapicería textil NAMIB



▶ Tapicería textil PALAZZO

BEDUIN VIP

Ventajas adicionales

- + Paket de seguridad Dethleffs (v. página 42)
- + Elaborada confección de acolchados con fundas de piel y formas redondeadas, así como grueso forro interior para un perfecto confort (tapicería alternativa en textil)
- + Excelente concepto de iluminación interior con, entre otros, armarios altillos iluminados en parte posterior e iluminación indirecta en todo el vehículo
- + Cualitativo sobre de mesa con amplio canto de madera natural y pie de mesa tubular regulable en altura
- + Asas de acero inoxidable en los cajones de la cocina

Valor añadido Dethleffs

Ventajas de la clase Confort



► Iluminación flexible con focos extraíbles



► Ilum. indirecta en parte sup. e inf. de armarios altillos



► Luz principal con interruptor conmutador



► Sistema Soft Close: los cajones se cierran de forma suave y silenciosa



► Centro de cocina Gourmet con sistema de tapas variables (v. pág. 40 – 41)



► Suministro 12V, también en ruta, a través de batería vehículo



► Inodoro Thetford con bomba de agua eléctrico



► Gran sobre de mesa con canto de madera natural



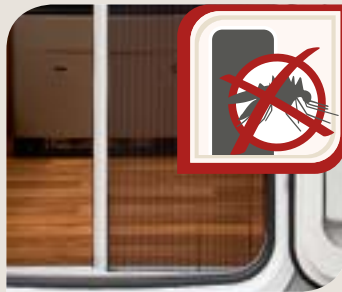
► Pie de mesa tubular regulable en altura



► Descanso con el sistema "SchlafGut" (v. pág. 38 – 39)



► Calefacción Truma con encendido autom. e instalación aire impulsado



► Mosquitera puerta habitáculo



► Puerta entrada habitáculo entera con revestimiento interior y ventana



► Claraboya translúcida



► Sistema Air-Plus para la circulación de aire detrás de los armarios altillos



▶ Portón exterior



▶ Trasera con carácter



▶ Robustas asas de maniobra integradas en carrocería



▶ Imposible pasar desapercibido: trasera bien iluminada



▶ AL-KO Trailer Control (ATC) evita el balanceo de la caravana (ver pág. 42)



▶ Luz de avance de LED de bajo consumo



▶ Ventanas abatibles con mosquitera y oscurecedor en toda la caravana



▶ Cofre de gas con resistente base de chapa estriada



▶ Amortiguadores de suspensión



▶ Chasis de la marca AL-KO



▶ Acceso a patas estacionamiento integrado en carrocería



▶ Guía faldón rueda integrada en embellecedor paso de rueda



▶ Depósito de agua potable y residuales de gran capacidad



▶ Estabilizador



▶ Cualitativos neumáticos de marca

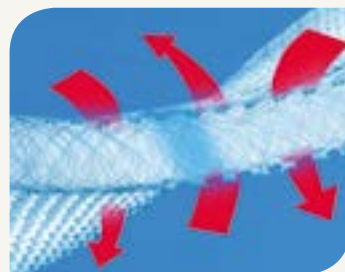
¡Completamente seguro! Paket de Seguridad de Dethleffs



► Cabezal reclinable en camas individuales (opcional)



► Somier ergonómico de láminas de madera



► Membrana de transpiración 3D



► Colchón de espuma fría con superficie viscoelástica (opcional)



► Colchón de 7 zonas con diferentes grados de dureza (opcional)

Descanso como en casa

Sistema de descanso Dethleffs

Una parte importante de unas vacaciones logradas es un buen descanso por la noche. Por ello, todas las camas fijas* de nuestras caravanas equipan cómodos colchones de espuma fría y los correspondientes somieres de láminas de madera. Las caravanas de las clases Camper y Confort disponen del sistema de descanso "SchlafGut" con colchones de espuma fría de alta calidad y ergonómicos somieres de láminas de madera. Las finas láminas de madera y su fijación son especialmente adaptables y flexibles. El resultado: un perfecto apoyo del cuerpo y un excelente descanso.

* literas con colchón de espuma densa

Ambiente sano para dormir gracias a la membrana 3D

La climatización en su colchón

Si sólo le interesa lo mejor o tiene dolor de espalda, le recomendamos el exclusivo colchón de espuma fría de 7 zonas con membrana de transpiración 3D** y superficie viscoelástica. Gracias a su gran elasticidad y sus diferentes grados de dureza distribuidos por zonas, el cuerpo se apoya todavía mejor en la superficie viscoelástica. La membrana 3D funciona como un sistema de climatización invisible proporcionando un ambiente sano y seco para dormir. Esta opción no está disponible para todo los vehículos de la clase Compact.

** los colchones de espuma fría de 7 zonas con membrana de transpiración 3D y superficie viscoelástica sólo están previstos para camas fijas dobles o bien individuales (no para literas)



3x

► Tercera litera opcional (según modelo)



► Somier de láminas enrollable (opcional)



► Camas individuales convertibles en cama doble op.





► Gran frigorífico 2 puertas (según modelo)



► Llaves de paso de gas de fácil acceso



► Prácticos cajones

Cocinar

El centro de cocina Gourmet

La idea del centro de cocina Gourmet surgió en el marco de un proyecto de desarrollo con clientes y se ha convertido en el máximo exponente de funcionalidad: la encimera con sus tres fuegos a gas para cocinar y el fregadero están integrados en la superficie de trabajo de modo que ahorra el máximo espacio. Gracias al sistema de tapas variables puede tapar los fuegos que no vaya a utilizar para así conseguir espacio adicional.

En los amplios cajones podrá guardar cómodamente la comida e incluso sartenes y ollas. El nuevo sistema Soft Close permite cerrarlos con suavidad y sin hacer ruido.

Para garantizar la seguridad, en el frontal de la cocina se encuentran las válvulas de bloqueo del gas.

El centro de cocina forma parte del equipamiento de serie en todos los vehículos de las clases Camper y Confort.



► Gran superficie de trabajo con posibilidad de usar el grifo con tapa cerrada



► Si sólo usa un fogón los demás permanece tapados, útil como superficie de trabajo



► Gran cocina: tres fogones, también para ollas y sartenes grandes

Cocinar

El centro de cocina Gourmet



► Combinación perfecta de diseño y funcionalidad



¡Máxima seguridad!

El Paket de seguridad de Dethleffs



La seguridad para nosotros es tradición. Desde hace más de 20 años ofrecemos regularmente a todos los caravanistas la posibilidad de participar en entrenamientos de conducción. Por eso, desde hace muchos años, Dethleffs dispone de un estándar en equipamiento de seguridad: todas las caravanas de este catálogo vienen de serie con neumáticos de marca y producción europea, chasis y estabilizadores AL-KO de primera calidad y mucho más.

Uno de los elementos de seguridad más destacables del equipamiento de serie de nuestras caravanas es el excelente AL-KO Trailer Control (ATC).

De forma parecida al ESP del automóvil, el ATC controla permanentemente el comportamiento en carretera de la caravana. Cada movimiento, por mínimo que sea, se detecta y se regula de forma inmediata mediante intervención del frenado, evitando en todo momento cualquier balanceo.

Conclusión del ADAC:
"Totalmente recomendable" (revista ADAC 2/2010)

Resumen del "Paket de seguridad"* de Dethleffs:

- + Techo de resistente GFK
- + Mosquitera puerta
- + Dispositivos de seguridad como el ATC de AL-KO, chasis AL-KO, estabilizador, neumáticos de marca, amortiguadores de suspensión etc.

* de serie en CAMPER, NOMAD, BEDUIN, BEDUIN VIP



▶ Imposible pasar desapercibido: trasera bien iluminada



▶ ATC de AL-KO: sistema de anti-oscilaciones.



▶ Amortiguadores de suspensión



▶ Chasis de la marca AL-KO



▶ Estabilizador



▶ Cualitativos neumáticos de marca



► (1)



► (1)



► (1)



► (2)

Valor añadido Dethleffs

Seguridad, confort e independencia

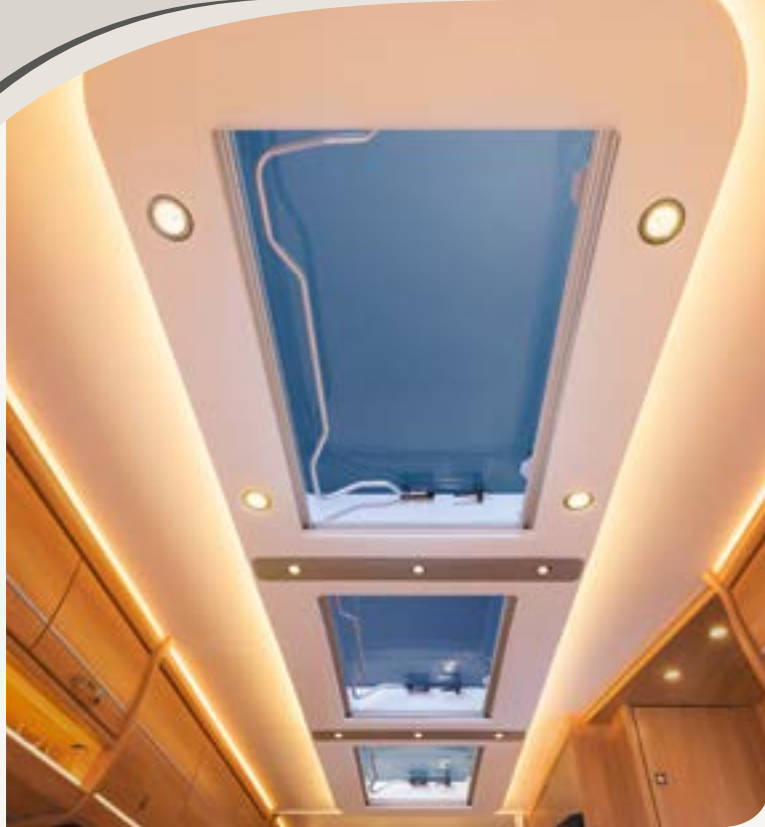
(1) Retro-cámara – visibilidad trasera para una mayor seguridad (opcional)

Una mala visión hacia atrás por culpa de la vibración de los retrovisores es poner en juego su seguridad. Con nuestra nueva retro-cámara puede ver en todo momento lo que ocurre alrededor de su caravana, tanto durante el viaje como a la hora de maniobrar. Completamente nuevo es el Top View System que nos permite, desde varias cámaras instaladas en su caravana, ver una vista de pájaro a tiempo real de todos los alrededores de su caravana. Su concesionario Dethleffs le informará en detalle.

(2) Truma Mover XT (opcional)

Su declaración de independencia con la Truma Dynamic Move Technology®: el Mover-Autark-Paket le permitirá maniobrar su caravana sin precisar ayuda ajena y con una precisión absoluta incluso en caso de suelo irregular. El Paket incluye una instalación completa de 12 V, una batería, un cargador y un panel de control. De este modo podrá disfrutar de la auténtica libertad del caravanning sin precisar una conexión de 230 V.

Truma Dynamic Move®
TECHNOLOGY



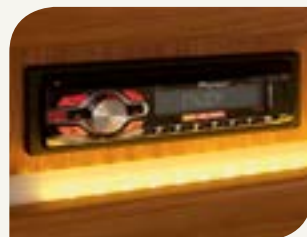
► Sentarse bajo el cielo estrellado



► TV pantalla plana de 22"



► Sistema de sonido "Jahnert" integrado en mobiliario



► Radio / CD – reproductor DVD

Valor añadido Dethleffs

Un placer para los sentidos

Skyroof (opcional)

Aunque esté dentro de la caravana tendrá la sensación de estar directamente bajo el cielo estrellado. El Skyroof opcional consta de dos a tres claraboyas Heki, con gran ángulo de abertura. El baldaquín viene con luces LED integradas, que proporcionan una iluminación y un ambiente muy especial. Tan sólo está disponible opcionalmente para determinadas distribuciones de la Clase Camper y Confort.

Soundpaket 1 (opcional):

Los cualitativos altavoces integrados en el mobiliario proporcionan una perfecta sonorización interior:

+ 2 altavoces (sistema coaxial de 3 vías con rejilla)

Soundpaket 2 (opcional):

Para un sonido con fuerza. Los altavoces de Jahnert se encuentran integrados en las elegantes esquineras de los armarios altillos iluminados con luces de LED por la parte de atrás:

+ Box de sonido Jahnert de 5 canales de bajo consumo, amplificador digital de 5 canales con un gran potenciador de sonido mediante tecnología DSP de 56 bit.

+ 2 altavoces Jahnert de 2 vías de alto rendimiento (2 x 200 W)

+ Subwoofer, reproducción grave de bajos (200/400 Watt)

Ambos Pakets de sonido se pueden combinar tanto con radio, CD, reproductor DVD o bien equipos satélites.

Nuestra contribución para un excelente clima interior

Sistema de circulación de aire AirPlus

Cuando el aire caliente se enfría rápidamente se crea condensación. En una caravana aparece normalmente en las paredes cuando hace mucho frío en el exterior. Con el AirPlus creamos una libre circulación de aire por detrás del mobiliario lo que evita de antemano una condensación de agua. El resultado: un ambiente interior sano sin formación de moho ni manchas de humedad.

Excelentes valores de aislamiento

Como mejor sea el aislamiento que disponga su caravana menos energía gastará para climatizar su interior. La construcción de su caravana Dethleffs está hecha con paredes particularmente gruesas de construcción en sándwich de 34 mm y 41 mm el suelo – valores extraordinarios para un aislamiento de calidad superior.

Excelente clima interior con calefacción de agua ALDE (opcional)

La calefacción de agua ALDE ofrece una distribución uniforme de calor por todo el vehículo. La calefacción de suelo radiante (opcional) invita a ir descalzo.



► Buen aislamiento: grosor de paredes 34 mm, grosor suelo 41 mm



► El sistema AirPlus evita la condensación de agua





Su especialista de invierno procedente del Allgäu

La región alemana del Allgäu - la sede de la empresa desde 1931 - es un destino muy popular en invierno por sus paisajes nevados. No en vano, Dethleffs tiene fama de ser un auténtico experto en el camping de invierno. Prueba de ello son el sistema de circulación de aire AirPlus por detrás de los armarios altillos, una construcción perfectamente aislada, así como la posibilidad de instalar opcionalmente la calefacción de agua caliente ALDE. Encontrará más información en la página 47.

Resistencia al invierno: Winter Comfort Pakets

Sólo en Dethleffs encontrará los Winter Comfort Pakets opcionales, gracias a los cuales los adeptos al camping de invierno podrán practicar esta actividad incluso a temperaturas muy bajas.

Para garantizar la máxima diversión en invierno se ha utilizado p. ej. aislante XPS altamente comprimido, pasos de rueda aislados y calefacción de 12 V para los tubos de aguas residuales exteriores y los sifones. De este modo, la instalación de agua queda protegida de las heladas, incluso cuando está circulando.

También resulta muy cómoda la calefacción de suelo radiante, que puede ser eléctrica o funcionar con agua caliente.

Experimente de nuevo el camping de invierno gracias al especialista Dethleffs, que utiliza la técnica más avanzada para que sus caravanas resistan las temperaturas más bajas.

Toda la información relativa a los Winter Comfort Pakets y sus componentes la encontrará en el catálogo de Datos Técnicos.

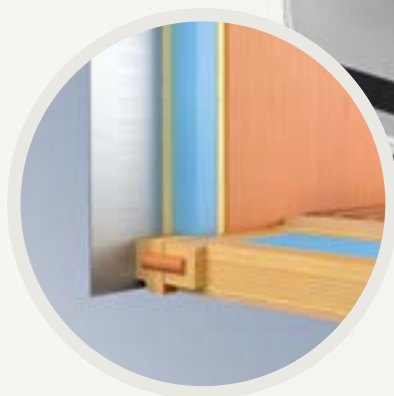
Asimismo puede acudir a su distribuidor Dethleffs, que con mucho gusto le informará con más detalle.



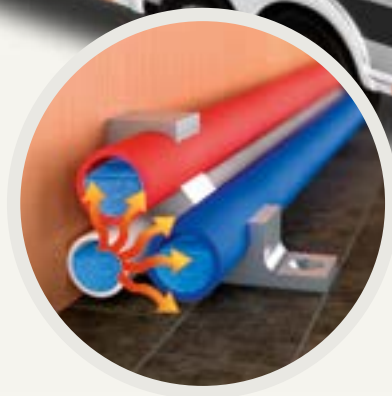
Así es como su caravana resiste las temperaturas más bajas

(las imágenes muestran en parte componentes pertenecientes a los Winter-Confort-Pakets)

Libre circulación de aire detrás de los armarios altos con el sistema AirPlus para evitar la condensación



Espuma XPS, pared de 34 mm y suelo de 41 mm de grosor para un excelente aislamiento incluso a temperaturas muy bajas



Las tuberías de agua se colocan directamente sobre los tubos de calefacción para protegerlos así de las heladas (imagen: calefacción ALDE)



La calefacción de suelo radiante, tanto de agua caliente como eléctrica, procura un calentamiento uniforme de su caravana y le mantiene los pies calientes (imagen: suelo radiante ALDE)



Gestión de la calidad

¡Siempre mejor!



La calidad es un proceso continuo, que empieza ya con el diseño de los vehículos. En esta fase tan temprana ya se seleccionan los materiales, el proveedor y el proceso exacto de fabricación; de este modo se sientan las bases para que el nivel de calidad de Dethleffs sea máximo.

Este objetivo significa sobre todo una cosa: la búsqueda incesante de mejoras, de la solución óptima. Para nosotros es motivo suficiente

para invertir de forma continuada en investigación, desarrollo, nuevas instalaciones de fabricación y, por supuesto, en nuestros trabajadores.

Por eso, somos uno de los principales centros de formación de la región y las vacantes se cubren predominantemente con empleados que hemos formado nosotros mismos y a los que seguimos aportándoles conocimientos.

De este modo mejoramos cada día un poco más nuestros niveles de calidad.

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Peter Leichtenmüller".

Peter Leichtenmüller
Director de fábrica

Gestión de calidad

Organización de la A a la Z

Quien compra una Dethleffs recibe un vehículo de la más alta calidad. Nuestra fábrica en Isny im Allgäu, que es una de las más modernas en Europa, cuenta con personal altamente cualificado. La calidad made in Germany es desde hace 80 años nuestro distintivo de marca.

Nos aseguramos de que se cumplan nuestros excelentes niveles de calidad con continuos controles en todas las etapas de fabricación y con auditorías especiales, en las que se revisan detenidamente nuestros vehículos.

En el marco del método Kaizen, a cada empleado se le motiva para que busque continuamente posibilidades de mejora en su ámbito de trabajo. Trabajadores con una formación específica se dedican exclusivamente a su puesta en práctica.

La orientación práctica ocupa un lugar muy importante en el proceso de desarrollo: en el marco de proyectos sistemáticos en colaboración con clientes ampliamos los conocimientos de nuestros ingenieros gracias a la experiencia práctica de los clientes finales. De este modo, los aspectos innovadores que se incorporan también son prácticos en su justa medida.



► Sistema de información mediante código de barras



► Sistemas de almacenaje de última generación



► Continuos controles de calidad



► Procesos eficaces de producción que garantizan la máxima calidad

80 años

La historia de Dethleffs



1931 El fabricante de látigos Arist Dethleffs crea el vehículo vivienda y, de este modo, empieza una historia llena de éxitos. Un año más tarde emprende su primer viaje, que levanta una gran sensación y no sólo en Isny.

1936 La fábrica cuenta con la sección "Fabricación de vehículos vivienda Dethleffs" y tiene seis empleados fijos. Desde hace 2 años se fabrican caravanas bajo pedido.

1952 Dethleffs empieza con la fabricación en serie de las caravanas TOURIST y CAMPER.

1965 El elegante "SENIOR" es, con un precio de 15.000 marcos, el modelo más caro del mercado.

1982 Presentación de la moderna NOMAD con cofre de gas integrado

2000 Con la AERO TOURIST Dethleffs inicia una ofensiva de diseño sin precedente.

2006 Caravaning Design Award (premio al diseño en caravaning) por la multifuncional VARI con la primera cama de matrimonio regulable en altura, un amplio cuarto de aseo variable y un gran portón trasero.

2008 Presentación de la estilosa caravana Family, diseñada con la ayuda de 5 familias y llena de prácticas ideas.

2010 La Caraliner es la caravana más lujosa que jamás ha fabricado Dethleffs.

2012 Nueva generación de caravanas que ya ha empezado a recibir los primeros premios: Caravaning Design Award 2012/2013 para la Beduin VIP

2014 Con la c'go y la c'trend, Dethleffs presenta unos modelos frescos y renovados para su gama más económica





2000



2006



2008



2010



2012



¡Descubra todo el programa de modelos de las caravanas Dethleffs!

Agradecemos su interés en nuestras caravanas. Con mucho gusto le mandamos cualquiera de nuestros catálogos. Puede hacer la solicitud directamente desde nuestra página web www.dethleffs.es o bien llamando a uno de nuestros concesionarios oficiales Dethleffs.

Reservado el derecho a modificaciones técnicas y errores de confección de catálogo y de imprenta

Rogamos tengan en cuenta que algunas de las ilustraciones de este catálogo son de diseños o equipamientos opcionales. Puede haber divergencias en los colores. Las indicaciones sobre el equipamiento de serie, así como los datos técnicos, están incluidos en el catálogo específico de datos técnicos.

Visite la ciudad de Isny im Allgäu, la ciudad en la que Arist Dethleffs en el año 1931 creó el vehículo vivienda.



Isny Allgäu

Agradecemos a todos nuestros colaboradores su apoyo:

Berndes Küche GmbH, www.berndes.de; Keck & Lang GmbH, www.kela.de; pad home design concept gmbh, www.padconcept.com; Rosenthal GmbH, www.rosenthal.de

E Dethleffs España
Delinter, S. L. • Murcia, 6 – 8 Local 15 • E-08026 Barcelona
dethleffs@delinter.com • www.dethleffs.es

This brochure has been
printed on
PEFC
attested paper.

This paper originates
from strongly farmed
woods.

Dethleffs
Un amigo de la familia